

ad.

om dat si vander doct in  
 boden vuden te bliue. In  
 den le. Der dese want  
 hi in der ewicheden  
 verstay waer of hi oec  
 in ewicheden behouden  
 mach toegnende tot go  
 de oimuds hem seluen.  
 Laet met vreender offer  
 haride. Altoes leuede om  
om voer ons te bidden  
 want het betaemde dat

mische priester cranicht  
 hebbende mer dat woert  
 de gheseyt in die na  
 des eres maecte den so  
 ne priester inder ewic  
 heden durende volmaect  
**D**it ca. dat viij ca.  
 pittel is beue dien  
 dinghen dier gheseyt sin  
 Dat is het spreect volcomeli  
 ker en waerdeliker dan die  
 noch gheproken is. Alsulke  
 biscop hebben wi die me  
 de gheseyt is ter rechter

des stoels der moe  
 derheit inden hemel  
 te verhas hi een diene  
 der heylighen. In dat hi die  
enough leuen  
 der vperast  
 in abede en niet  
 der sonde ou  
 epperhande d  
 openbaere  
 als den meest  
 steruen ghe  
 daer na ist o  
 oec zyne eene

le ghelyc als d  
 alle ier een n  
 die heylighe st  
 meden bloede  
 de hem stadelu  
 te liden m  
 der sonde ou  
 epperhande d  
 openbaere  
 als den meest  
 steruen ghe  
 daer na ist o  
 oec zyne eene



License: public\_domain – Gent, Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren, KANTL.HS.7c, fol. 123v – Epistle of St Paul to the Hebrews, in Middle Dutch translation by Johan Scutken (<https://fragmentarium.ms/view/page/F-ertw/9271/68784>)